

BG

Страница 1 от 25  
Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
Преработено издание / Версия: 24.04.2018 / 0002  
Заменя текста от / Версия: 05.01.2018 / 0001  
Дата на влизане в сила: 24.04.2018  
Дата на отпечатване на PDF файла: 10.07.2018  
Пенообразуващ агент 25 I  
Art.: 363413

## Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

#### 1.1 Идентификатори на продукта

**Пенообразуващ агент 25 I**  
**Art.: 363413**

#### 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение:

Почистващ препарат

Употреби, които не се препоръчват:

В момента няма информация за това.

#### 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

BG

Frodexim Trade Ltd., ул. Васил Левски №154, 1261 Мрамор-София, България  
Телефон:+359 2 81 85 610, Факс:+359 2 81 85 611  
[www.frodexim.com](http://www.frodexim.com)

Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност виж раздел 16 от този информационен лист за безопасност на ЕО.

Електронен адрес на компетентното лице: [info@chemical-check.de](mailto:info@chemical-check.de), [k.schnurbusch@chemical-check.de](mailto:k.schnurbusch@chemical-check.de). Моля, не използвайте за поискване на информационни листове за безопасност.

#### 1.4 Телефонен номер при спешни случаи

Информационни служби при спешни случаи / официален консултативен орган:

BG

Национален токсикологичен информационен център, Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов"

Телефон за спешни случаи / факс: +359 2 9154 233, E-mail: [poison\\_centre@mail.orbitel.bg](mailto:poison_centre@mail.orbitel.bg), <http://www.pirogov.bg>

Телефон за връзка с фирмата/предприятието в случай на спешност:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (BRC)

### РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

#### 2.1 Класифициране на веществото или сместа

Класификация съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP)

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 24.04.2018 / 0002

Заменя текста от / Версия: 05.01.2018 / 0001

Дата на влизане в сила: 24.04.2018

Дата на отпечатване на PDF файла: 10.07.2018

Пенообразуващ агент 25 l

Art.: 363413

Клас на опасност	Категория на опасност	Предупреждение за опасност
Eye Irrit.	2	H319-Предизвиква сериозно дразнене на очите.
Aquatic Chronic	3	H412-Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

## 2.2 Елементи на етикета

Етикетиране съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP)



Внимание

H319-Предизвиква сериозно дразнене на очите. H412-Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

P273-Да се избягва изпускане в околната среда. P280-Използвайте предпазни очила / предпазна маска за лице.

P305+P351+P338-ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути.

Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването. P337+P313-

При продължително дразнене на очите: Потърсете медицински съвет / помощ.

EUN208-Съдържа (R)-р-мента-1,8-диен. Може да предизвика алергична реакция.

## 2.3 Други опасности

Сместа на съдържа vPvB вещество (vPvB = много устойчиво, силно биокумулиращо) съответно не спада към Приложение XIII на Регламента (ЕО) 1907/2006 (< 0,1 %).

Сместа на съдържа PBT вещество (PBT = устойчиво, биокумулиращо и токсично) съответно не спада към Приложение XIII на Регламента (ЕО) 1907/2006 (< 0,1 %).

## РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

### 3.1 Вещество

неприл.

### 3.2 Смес

Алкохоли, C12-14, етоксилирани, сулфати, натриеви соли	Вещество със специфична(и) пределна(и) концентрация(и) съгласно регистрацията по REACH.
Регистрационен номер (REACH)	01-2119488639-16-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	500-234-8 (NLP)

86

Страница 3 от 25  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 24.04.2018 / 0002  
 Заменя текста от / Версия: 05.01.2018 / 0001  
 Дата на влизане в сила: 24.04.2018  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 10.07.2018  
 Пенообразуващ агент 25 l  
 Art.: 363413

<b>CAS</b>	68891-38-3
<b>% съдържание</b>	1-5
<b>Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)</b>	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412

<b>2-бутоксиетанол</b>	<b>Материал, за който важи пределната стойност на ежедневно излагане на ЕС.</b>
<b>Регистрационен номер (REACH)</b>	01-2119475108-36-XXXX
<b>Index</b>	603-014-00-0
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	203-905-0
<b>CAS</b>	111-76-2
<b>% съдържание</b>	1-5
<b>Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)</b>	Acute Tox. 4, H302 Eye Irrit. 2, H319 Skin Irrit. 2, H315 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332

<b>Изотридеканол, етоксилиран</b>	
<b>Регистрационен номер (REACH)</b>	---
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	---
<b>CAS</b>	69011-36-5
<b>% съдържание</b>	1-5
<b>Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)</b>	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318

<b>(R)-p-мента-1,8-диен</b>	
<b>Регистрационен номер (REACH)</b>	---
<b>Index</b>	601-029-00-7
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	227-813-5
<b>CAS</b>	5989-27-5
<b>% съдържание</b>	0,1-0,5
<b>Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)</b>	Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)

Текст на H-фразите и съкращенията при класифициране (GHS/CLP): виж раздел 16.  
 Веществата в този раздел са посочени с действителната и приложимата им класификация!  
 Това означава, че за настоящата класификация на веществата, които са изброени в Приложение VI, таблица 3.1 от Регламент (ЕО) № 1272/2008 (относно класифицирането, етикетирването и опаковането), са взети предвид всички посочени там бележки.

## РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

### 4.1 Описание на мерките за първа помощ

Оказващите първа помощ трябва да внимават за своята лична защита!  
 На човек в безсъзнание никога да не се дават течности през устата!

#### При вдишване

Лицето да се отдалечи от зоната на опасност.

Страница 4 от 25

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 24.04.2018 / 0002

Заменя текста от / Версия: 05.01.2018 / 0001

Дата на влизане в сила: 24.04.2018

Дата на отпечатване на PDF файла: 10.07.2018

Пенообразуващ агент 25 I

Art.: 363413

Засегнатото лице да се изведе на чист въздух и в зависимост от симптомите да се проведе консултация лекар.

#### **При контакт с кожата**

Отстранете замърсени, напоени дрехи незабавно, измийте основно с много вода и сапун, при раздразнения на кожата (зачервяване и др.) потърсете лекарски съвет.

#### **При контакт с очите**

Отстранете контактните лещи.

Изплакнете обилно с вода в продължение на няколко минути, при нужда потърсете лекар.

#### **При поглъщане**

Устата да се изплакне основно с вода.

Не предизвиквайте повръщане, да се пие много вода, веднага потърсете лекар.

### **4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти**

При необходимост, забавените симптоми и въздействия могат да се намерят в раздел 11 съответно при пътищата на приемане в раздел 4.1.

В определени случаи е възможно симптомите на отравяне да се появят едва след известно време/след няколко часа.

очи, зачервени

Сълзене на очите.

зачервяване на кожата

Алергична реакция.

### **4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение**

Симптоматично лечение.

## **РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки**

### **5.1 Пожарогасителни средства**

#### **Подходящи пожарогасителни средства**

Водна струя/пяна/CO<sub>2</sub>/сухо средство за гасене

#### **Неподходящи пожарогасителни средства**

Не са познати.

### **5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**

В случай на пожар могат да се образуват:

Въглеродни оксиди

Серни оксиди

Отровни газове

### **5.3 Съвети за пожарникарите**

Да не се вдишват газовете от експлозията и пожара.

Противогазов апарат, независим от циркулацията.

Според големината на пожара

Цялостна защита в случай на необходимост.

Контаминираната вода от гасенето да се отстрани съобразно административните разпоредби.

## **РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане**

### **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**

Да се подsigури достатъчна вентилация.

Да се избягва контакт с очите и кожата.

Да се вземе под внимание евент. опасност от подхлъзване.

### **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда**

BG

Страница 5 от 25  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 24.04.2018 / 0002  
 Заменя текста от / Версия: 05.01.2018 / 0001  
 Дата на влизане в сила: 24.04.2018  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 10.07.2018  
 Пенообразуващ агент 25 l  
 Art.: 363413

Да се ограничи/уплътни при изтичане на по-големи количества.  
 Да се отстранят неплътностите, по възможност това се извършва безопасно.  
 Да се избягва проникването в повърхностни и подпочвени води, както и в почвата.  
 Да не се изпуска в канализацията.  
 При аварийно изтичане в канализацията да се информира компетентния орган.

### 6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се събере с материал, свързващ течности (напр. универсално свързващо средство, пясък, кизелгур, дървени стърготини), и отпадъците да се депонират съгласно точка 13.  
 Уловеното количество да се напълни в затварящи се съдове.  
 Остатъците да се изплакнат с много вода.

### 6.4 Позоваване на други раздели

Лични предпазни средства: виж раздел 8 както и Указания за изхвърляне: виж раздел 13.

## РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

Освен предоставената в този раздел информация в раздел 8 и 6.1 също е налице информация, която е от значение.

### 7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

#### 7.1.1 Общи препоръки

Да се подsigури добра вентилация на помещението.  
 Да се избягва контакт с очите и кожата.  
 Забранено е яденето, пиенето и пушенето, както и съхраняването на хранителни продукти в работното помещение.  
 Да се вземат под внимание указанията на етикета, както и упътванията за употреба.  
 Производственият процес да се провежда съгласно упътванията за работа.

#### 7.1.2 Указания за общи хигиенни мерки на работното място

Да се прилагат общите мерки за хигиена при работа с химични вещества.  
 Да се измият ръцете преди почивка и при приключване на работа.  
 Далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.  
 Отстранят замърсените облекло и предпазни средства преди влизане в места за хранене.

### 7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Да се съхранява на недостъпно за некомпетентни лица място.  
 Продуктът да се съхранява само в оригиналната опаковка и затворен.  
 Продуктът да не се съхранява в коридори и стълбища.  
 Предотвратете гарантирано попадането в почвата.  
 Да се съхранява при стайна температура.

### 7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

В момента няма информация за това.

## РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

### 8.1 Параметри на контрол

Химично наименование	2-бутоксиетанол	% съдържание:1 -5
ГС-8часа: 20 ppm (98,0 mg/m <sup>3</sup> ) (ГС-8часа, ЕС)	ГС-15min: 50 ppm (246,0 mg/m <sup>3</sup> ) (ГС-15min, ЕС)	---
Процедури за наблюдение:	- Compur - KITA-190 U(C) (548 873) DFG (D) (Lösungsmittelgemische 3), DFG (E) (Solvent mixtures 3) - 1998, - 2002 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 32-2 (2004)	
БГС: ---	Други данни: *, Кожа (ГС, ЕС)	

BG

86

Страница 6 от 25

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 24.04.2018 / 0002

Заменя текста от / Версия: 05.01.2018 / 0001

Дата на влизане в сила: 24.04.2018

Дата на отпечатване на PDF файла: 10.07.2018

Пенообразуващ агент 25 l

Art.: 363413

ГС-8часа = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 8 часа  
 (8) = Инхалабилна фракция (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Респирабилна фракция (2017/164/EU, 2017/2398/EU). |  
 ГС-15min = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 15 min  
 (8) = Инхалабилна фракция (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Респирабилна фракция (2017/164/EU, 2017/2398/EU).  
 (10) = Краткосрочна гранична стойност на експозиция по отношение на референтен период от 1 минута  
 (2017/164/EU). | БГС = Биологични гранични стойности на химични агенти и метаболитите им (биомаркери за експозиция) или на биомаркерите за ефект. Биологична среда: Е = еритроцити, У = урина, К = кръв. Време на пробовземане: а = В края на експозицията или в края на смяната, б = За продължителна експозиция - след няколко работни смени, в = След няколко работни смени, г = Не се фиксира | Z\* = съдържание на свободен кристален силициев диоксид във финия прах (%). Кожа = възможно е значителна резорбция чрез кожата. ° = Химични агенти, за които са определени гранични стойности във въздуха на работната среда за Европейската общност.

## 8.2 Контрол на експозицията

Алкохоли, С12-14, етоксилирани, сулфати, натриеви соли						
Поле на приложение	Път на експозиция / Компонент на околната среда	Ефекти върху здравето	Дескриптор	Стойност	Единица	Забележка
	Околна среда - сладки води		PNEC	0,24	mg/l	
	Околна среда - периодично освобождаване		PNEC	0,13	mg/l	
	Околна среда - морска вода		PNEC	0,024	mg/l	
	Околна среда - седимент, сладки води		PNEC	5,45	mg/kg dry weight	
	Околна среда - седимент, морска вода		PNEC	0,545	mg/kg dry weight	
	Околна среда - съоръжение за пречистване на отпадъчни води		PNEC	10000	mg/l	
	Околна среда - почва		PNEC	0,946	mg/kg dry weight	
	Околна среда - спорадично (през определени интервали) освобождаване		PNEC	0,071	mg/l	
	Околна среда - седимент, сладки води	Кратко	PNEC	0,917	mg/kg	
	Околна среда - седимент, морска вода	Кратко	PNEC	0,092	mg/kg	
	Околна среда - почва	Кратко	PNEC	7,5	mg/kg	
Масова употреба	Човек - орално	Продължително, системни ефекти	DNEL	15	mg/kg bw/day	
Масова употреба	Човек - чрез кожата	Продължително, системни ефекти	DNEL	1650	mg/kg bw/day	
Масова употреба	Човек - чрез вдишване	Продължително, системни ефекти	DNEL	52	mg/m3	
Работник / Служител	Човек - чрез кожата	Продължително, системни ефекти	DNEL	2750	mg/kg bw/day	
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Продължително, системни ефекти	DNEL	175	mg/m3	

86

Страница 7 от 25  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 24.04.2018 / 0002  
 Заменя текста от / Версия: 05.01.2018 / 0001  
 Дата на влизане в сила: 24.04.2018  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 10.07.2018  
 Пенообразуващ агент 25 l  
 Art.: 363413

<b>2-бутоксиетанол</b>						
Поле на приложение	Път на експозиция / Компонент на околната среда	Ефекти върху здравето	Дескриптор	Стойност	Единица	Забележка
	Околна среда - сладки води		PNEC	8,8	mg/l	
	Околна среда - морска вода		PNEC	0,88	mg/l	
	Околна среда - седимент, сладки води		PNEC	34,6	mg/kg dw	
	Околна среда - почва		PNEC	2,8	mg/kg dw	
	Околна среда - съоръжение за пречистване на отпадъчни води		PNEC	463	mg/l	
	Околна среда - седимент, морска вода		PNEC	3,46	mg/kg dw	
	Околна среда - спорадично (през определени интервали) освобождаване		PNEC	9,1	mg/l	
Масова употреба	Човек - чрез кожата	Кратко, системни ефекти	DNEL	44,5	mg/kg bw/d	
Масова употреба	Човек - чрез вдишване	Кратко, системни ефекти	DNEL	426	mg/m <sup>3</sup>	
Масова употреба	Човек - орално	Кратко, системни ефекти	DNEL	13,4	mg/kg bw/d	
Масова употреба	Човек - чрез вдишване	Кратко, локални ефекти	DNEL	123	mg/m <sup>3</sup>	
Масова употреба	Човек - чрез кожата	Продължително, системни ефекти	DNEL	38	mg/kg bw/d	
Масова употреба	Човек - чрез вдишване	Продължително, системни ефекти	DNEL	49	mg/m <sup>3</sup>	
Масова употреба	Човек - орално	Продължително, системни ефекти	DNEL	3,2	mg/kg bw/d	
Работник / Служител	Човек - чрез кожата	Кратко, системни ефекти	DNEL	89	mg/kg bw/d	
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Кратко, системни ефекти	DNEL	663	mg/m <sup>3</sup>	
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Кратко, локални ефекти	DNEL	246	mg/m <sup>3</sup>	
Работник / Служител	Човек - чрез кожата	Продължително, системни ефекти	DNEL	75	mg/kg bw/d	
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Продължително, системни ефекти	DNEL	98	mg/m <sup>3</sup>	

<b>(R)-p-мента-1,8-диен</b>						
Поле на приложение	Път на експозиция / Компонент на околната среда	Ефекти върху здравето	Дескриптор	Стойност	Единица	Забележка

Страница 8 от 25

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 24.04.2018 / 0002

Заменя текста от / Версия: 05.01.2018 / 0001

Дата на влизане в сила: 24.04.2018

Дата на отпечатване на PDF файла: 10.07.2018

Пенообразуващ агент 25 l

Art.: 363413

	Околна среда - сладки води		PNEC	5,4	µg/l	
	Околна среда - морска вода		PNEC	0,54	µg/l	
	Околна среда - съоръжение за пречистване на отпадъчни води		PNEC	1,8	mg/l	
	Околна среда - седимент, сладки води		PNEC	1,32	mg/kg dw	
	Околна среда - седимент, морска вода		PNEC	0,13	mg/kg dw	
	Околна среда - почва		PNEC	0,262	mg/kg dw	
Масова употреба	Човек - чрез вдишване	Продължително, системни ефекти	DNEL	8,33	mg/m <sup>3</sup>	
Масова употреба	Човек - орално	Продължително, системни ефекти	DNEL	4,76	mg/kg bw/day	
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Продължително, системни ефекти	DNEL	33,3	mg/m <sup>3</sup>	

### 8.2.1 Подходящ инженерен контрол

Погрижете се за добро проветряване. То може да се постигне с локална вентилационна уредба или общата система за отвеждане на отработен въздух.

Ако това се окаже недостатъчно за поддържане на концентрацията под граничната стойност на експозиция на работното място (ГСПМ), носете подходяща защита за дихателната система.

Важи само когато тук са посочени гранични стойности на експозиция.

Подходящите методи за оценка, с които се проверява ефективността на съответните защитни мерки, включват метрологични и неметрологични методи за определяне.

Те са описани, напр. в BS EN 14042.

BS EN 14042 "Въздух на работното място. Ръководство за приложение и използване на процедури за оценяване излагането на въздействие на химични и биологични агенти".

### 8.2.2 Индивидуални мерки за защита като лични предпазни средства

Да се прилагат общите мерки за хигиена при работа с химични вещества.

Да се измият ръцете преди почивка и при приключване на работа.

Далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.

Отстранят замърсените облекло и предпазни средства преди влизане в места за хранене.

Защита на очите/лицето:

Плътно закриващи страните защитни очила (EN 166).

Защита на кожата - Защита на ръцете:

Устойчиви на химични вещества защитни ръкавици (EN 374).

В случай на необходимост

Защитни ръкавици от бутил (EN 374)

Защитни ръкавици от Neoprene® / от полихлоропрен (EN 374).

Защитни ръкавици от нитрил (EN 374)

Минимална дебелина на слоя в мм:

0,5

Време на пермеация (време на скъсване) в минути:

480

Изследваните времена на скъсване съгласно EN 16523-1 не са установени по време на реални работни условия.

Препоръчва се максимално време на носене, съответстващо на 50 % от времето на скъсване.

Препоръчителен е защитен крем за ръце.



BG

Страница 9 от 25  
Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
Преработено издание / Версия: 24.04.2018 / 0002  
Заменя текста от / Версия: 05.01.2018 / 0001  
Дата на влизане в сила: 24.04.2018  
Дата на отпечатване на PDF файла: 10.07.2018  
Пенообразуващ агент 25 l  
Art.: 363413

Защита на кожата - Други:  
Защитно работно облекло (напр. обезопасяващи обувки EN ISO 20345, работно облекло с дълги ръкави).

Защита на дихателните пътища:  
Не е необходим при нормални условия на работа.  
При надвишаване на граничната стойност на експозиция работното място (ГСРМ, ФР Германия) респ. максималната концентрация на работното място (МКРМ, Швейцария, Австрия).  
Противогаз филтър А (EN 14387), отличителен цвят кафяв.  
Да се съобрази времето за носене на противогазовите апарати.

Термични опасности:  
Не е приложимо

Допълнителна информация за защитата на ръцете - не са проведени тестове.  
Изборът при препаратите е направен според досегашните познания и информация за съдържащите се вещества.  
Изборът бе направен за вещества по данни на производителите на ръкавици.  
Окончателният избор на материала на ръкавиците трябва да се направи съгласно времето на скъсване, стойността на пермеация (проникване) и деградация.  
Изборът на подходящи ръкавици не зависи само от материала, а и от други критерии за качеството, които се различават при всеки производител.  
При работа с препарати стабилността на материала на ръкавиците е непредвидима и затова трябва да се провери преди употреба.  
Стойностите за времето на скъсване на материала на ръкавиците се получават от производителя на защитни ръкавици и трябва да се спазват.

### 8.2.3 Контрол на експозицията на околната среда

В момента няма информация затова.

## РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

### 9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

Агрегатно състояние:	Течен
Цвят:	Ясен, Светлозелен
Мирис:	Лимонов
Граница на мириса:	Неопределен
pH-стойност:	8-9
Точка на топене/точка на замръзване:	~0 °C
Точка на кипене/интервал на кипене:	Неопределен
точка на възпламеняване:	Неопределен
Скорост на изпаряване:	Неопределен
Запалимост (твърдо вещество, газ):	неприл.
Долна граница на експлозия:	Неопределен
Горна граница на експлозия:	Неопределен
Налягане на парите:	Неопределен
Плътност на парите (въздух = 1):	Неопределен
Плътност:	~1,01 (Относителна плътност)
Насипна плътност:	неприл.
разтворимост(и):	Неопределен
Разтворимост във вода:	Разтворим
Коефициент на разпределение (n-октанол/вода):	Неопределен
Температура на самозапалване:	Неопределен
температура на разлагане:	Неопределен
Вискозитет:	Неопределен

Страница 10 от 25  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 24.04.2018 / 0002  
 Заменя текста от / Версия: 05.01.2018 / 0001  
 Дата на влизане в сила: 24.04.2018  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 10.07.2018  
 Пенообразуващ агент 25 I  
 Art.: 363413

Експлозивни свойства: Продуктът не е взривоопасен.  
 Оксидиращи свойства: Не

## 9.2 Друга информация

Степен на смесване: Неопределен  
 Масна разтворимост / разтворител: Неопределен  
 Проводимост: Неопределен  
 Повърхностно напрежение: Неопределен  
 Съдържание на разтворител: Неопределен

## РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

### 10.1 Реактивност

Продуктът не е изпитан.

### 10.2 Химична стабилност

Устойчив при правилно съхранение и работа.

### 10.3 Възможност за опасни реакции

Не са познати опасни реакции.

### 10.4 Условия, които трябва да се избягват

Не са познати.

### 10.5 Несъвместими материали

Не са познати.

### 10.6 Опасни продукти на разпадане

При употреба според изискванията не се разлага.

## РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

### 11.1 Информация за токсикологичните ефекти

За допълнителна информация относно въздействията върху здравето виж раздел 2.1 (Класификация).

Пенообразуващ агент

25 I

Art.: 363413

Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
Остра токсичност, по орален път на постъпване:	ATE	>2000	mg/kg			изчислена стойност
Остра токсичност, по дермален път на постъпване:	ATE	>2000	mg/kg			изчислена стойност
Остра токсичност, чрез вдишване:	ATE	>20	mg/l/4h			изчислена стойност, мъгла
Остра токсичност, чрез вдишване:	ATE	>5	mg/l/4h			изчислена стойност, Аерозол
Корозивност/дразнене на кожата:						л. д.
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:						л. д.
Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата:						л. д.

86

Страница 11 от 25  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 24.04.2018 / 0002  
 Заменя текста от / Версия: 05.01.2018 / 0001  
 Дата на влизане в сила: 24.04.2018  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 10.07.2018  
 Пенообразуващ агент 25 l  
 Art.: 363413

Мутагенност на зародишните клетки:						л. д.
Канцерогенност:						л. д.
Репродуктивна токсичност:						л. д.
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция (STOT-SE):						л. д.
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция (STOT-RE):						л. д.
Опасност при вдишване:						л. д.
Симптоми:						л. д.

**Алкохоли, С12-14, етоксилирани, сулфати, натриеви соли**

Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
Остра токсичност, по орален път на постъпване:	LD50	4100	mg/kg	Плъх	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Остра токсичност, по дермален път на постъпване:	LD50	>2000	mg/kg	Плъх	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Корозивност/дразнене на кожата:				Заек	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Дразнещ
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:				Заек	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Риск от тежко увреждане на очите.
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:		>=10	%			Eye Dam. 1
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:		>=5	%			Eye Irrit. 2
Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата:				Морско свинче	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Несенсибилизирач
Мутагенност на зародишните клетки:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Отрицателен
Мутагенност на зародишните клетки:					OECD 475 (Mammalian Bone Marrow Chromosome Aberration Test)	Отрицателен
Мутагенност на зародишните клетки:					OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Отрицателен
Репродуктивна токсичност:	NOAEL	>1000	mg/kg	Плъх	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Отрицателен, По данни от литературата

BG

Страница 12 от 25  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 24.04.2018 / 0002  
 Заменя текста от / Версия: 05.01.2018 / 0001  
 Дата на влизане в сила: 24.04.2018  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 10.07.2018  
 Пенообразуващ агент 25 l  
 Art.: 363413

Репродуктивна токсичност:	NOAEL	>300	mg/kg	Плъх	OECD 416 (Two-generation Reproduction Toxicity Study)	Отрицателен, По данни от литературата
Симптоми:						дразнене на лигавицата
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция (STOT-RE):	NOAEL	>225	mg/kg	Плъх	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Засегнат(и) орган(и): черен дроб, По данни от литературата

#### 2-бутоксиетанол

Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
Остра токсичност, по орален път на постъпване:	LD50	1746	mg/kg	Плъх	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Остра токсичност, по дермален път на постъпване:	LD50	2275	mg/kg	Заек	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	С настоящото класификацията на ЕС не съвпада.
Остра токсичност, чрез вдишване:	LC50	2-20	mg/l	Плъх		
Корозивност/дразнене на кожата:				Заек	Regulation (EC) 440/2008 B.4 (DERMAL IRRITATION/CORROSION)	Skin Irrit. 2, Продуктът действа обезмасляващо.
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:				Заек	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Irrit. 2
Сенсibiliзация на дихателните пътища или кожата:				Морско свинче	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Несенсибилизирац
Мутагенност на зародишните клетки:					OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Отрицателен
Мутагенност на зародишните клетки:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Отрицателен
Канцерогенност:				Плъх	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Отрицателен
Канцерогенност:	NOAEC	125	ppm		OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Отрицателен
Опасност при вдишване:						Не

86

Страница 13 от 25  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 24.04.2018 / 0002  
 Заменя текста от / Версия: 05.01.2018 / 0001  
 Дата на влизане в сила: 24.04.2018  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 10.07.2018  
 Пенообразуващ агент 25 l  
 Art.: 363413

Симптоми:						Ацидоза, атаксия, задух, Недостатъчност на въздух/Кислородна недостатъчност, сънливост, Загуба на съзнание, възбуждане, Кашляне., Главоболие, Стомашно-чревни оплаквания, Безсъние, дразнене на лигавицата, Замайване
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция (STOT-RE):	NOAEL	<69	mg/kg bw/d	Плъх	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция (STOT-RE):	NOAEL	>150	mg/kg bw/d	Заек	OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	

#### Изотридеканол, етоксилиран

Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
Остра токсичност, по орален път на постъпване:	LD50	500-2000	mg/kg	Плъх	OECD 423 (Acute Oral Toxicity - Acute Toxic Class Method)	
Остра токсичност, по дермален път на постъпване:	LD50	>2000	mg/kg	Плъх	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Корозивност/дразнене на кожата:				Заек	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Недразнещ
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:				Заек	(Draize-Test)	Риск от тежко увреждане на очите.
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:		>10	%		OECD 437 (Bovine Corneal Opacity + Permeability Test for Identif. Ocular Corros. + Severe Irritants)	Eye Dam. 1



86

Страница 15 от 25  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 24.04.2018 / 0002  
 Заменя текста от / Версия: 05.01.2018 / 0001  
 Дата на влизане в сила: 24.04.2018  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 10.07.2018  
 Пенообразуващ агент 25 I  
 Art.: 363413

12.2. Устойчивост и разградимост:							Съдържащият /съдържащият е се в тази смес ПАВ изпълнява/изпълняват условията за биологична разградимост, определени в наредбата (ЕО) № 648/2004 за детергентите. Документи, потвърждаващи това, са подготвени за компетентните органи на страните-членки и се предоставят на разположение при директна молба от тях или от страна на производител на детергенти.
12.3. Биоакмулираща способност:							л. д.
12.4. Преносимост в почвата:							л. д.
12.5. Резултати от оценката на РВТ и vPvB:							л. д.
12.6. Други неблагоприятни ефекти:							л. д.
Друга информация:	DOC		0,0024 18	%			

86

Страница 16 от 25  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 24.04.2018 / 0002  
 Заменя текста от / Версия: 05.01.2018 / 0001  
 Дата на влизане в сила: 24.04.2018  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 10.07.2018  
 Пенообразуващ агент 25 l  
 Art.: 363413

Друга информация:	АОХ		0,0048 36	%			Съдържа органично свързани халогени, които могат да допринесат към АОХС - стойността в отпадните води.
-------------------	-----	--	--------------	---	--	--	--

**Алкохоли, С12-14, етоксилирани, сулфати, натриеви соли**

Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Време	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
12.1. Токсичност за риби:	LC50	96h	7,1	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Токсичност за риби:	NOEC/NOEL	28d	0,2	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 204 (Fish, Prolonged Toxicity Test - 14-Day Study)	
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	NOEC/NOEL	21d	0,27	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	EC50	48h	7,2	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Токсичност за водорасли:	NOEC/NOEL	96h	0,95	mg/l		OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Токсичност за водорасли:	EC50	72h	2,6	mg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Устойчивост и разградимост:		28d	95	%		OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test)	Лесно разградим биологично
12.2. Устойчивост и разградимост:		28d	>70	%		OECD 301 A (Ready Biodegradability - DOC Die-Away Test)	Лесно разградим биологично
12.3. Биоакмулираща способност:	BCF		-1,38				Нисък
12.4. Преносимост в почвата:	Кос		191				изчислена стойност



BG

Страница 17 от 25  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 24.04.2018 / 0002  
 Заменя текста от / Версия: 05.01.2018 / 0001  
 Дата на влизане в сила: 24.04.2018  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 10.07.2018  
 Пенообразуващ агент 25 l  
 Art.: 363413

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB:							Не е PBT вещество
Токсичност за бактерии:	EC50	16h	>10	g/l	Pseudomonas putida	DIN 38412 T.8	

**2-бутоксietанол**

Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Време	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
12.1. Токсичност за риби:	LC50	96h	1474	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Токсичност за риби:	NOEC/NOEL	21d	>100	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 204 (Fish, Prolonged Toxicity Test - 14-Day Study)	
12.1. Токсичност за риби:	LC50	96h	1490	mg/l	Lepomis macrochirus		
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	EC50	48h	1550	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	NOEC/NOEL	21d	100	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Токсичност за водорасли:	EC50	72h	1840	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Токсичност за водорасли:	NOEC/NOEL	72h	286	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Устойчивост и разградимост:		28d	95	%		OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test)	
12.2. Устойчивост и разградимост:		28d	>99	%		OECD 302 B (Inherent Biodegradability - Zahn-Wellens/EMPA Test)	
12.3. Биоакмулираща способност:	BCF		3,2				
12.3. Биоакмулираща способност:	Log Pow		0,83				Отрицателен
12.4. Преносимост в почвата:	H (Henry)		0,0000016	atm*m3/mol			

86

Страница 18 от 25  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 24.04.2018 / 0002  
 Заменя текста от / Версия: 05.01.2018 / 0001  
 Дата на влизане в сила: 24.04.2018  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 10.07.2018  
 Пенообразуващ агент 25 l  
 Art.: 363413

12.4. Преносимост в почвата:	Кос		67				Експертна оценка
12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB:							Не е PBT вещество, Не е vPvB-вещество
Токсичност за бактерии:	EC0	16h	700	mg/l	Pseudomonas putida	DIN 38412 T.8	

**Изотридеканол, етоксилиран**

Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Време	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	NOEC/NOEL	21d	>1	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	По данни от литературата
12.1. Токсичност за риби:	LC50	96h	>1-10	mg/l	Leuciscus idus		
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	EC50	48h	>1-10	mg/l			
12.1. Токсичност за водорасли:	EC50	72h	>1-10	mg/l			
12.2. Устойчивост и разградимост:		28d	>60	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Лесно разградим биологично
Токсичност за бактерии:	EC10	17h	>10000	mg/l	activated sludge		
Друга информация:	COD		2100	mg/g			

**(R)-p-мента-1,8-диен**

Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Време	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
12.1. Токсичност за риби:	LC50	96h	0,70	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	EC50	48h	0,307	mg/l	Daphnia magna STRAUS	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Токсичност за водорасли:	EC50	72h	0,32	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Устойчивост и разградимост:		28d	92	%		OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	

86

Страница 19 от 25  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 24.04.2018 / 0002  
 Заменя текста от / Версия: 05.01.2018 / 0001  
 Дата на влизане в сила: 24.04.2018  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 10.07.2018  
 Пенообразуващ агент 25 l  
 Art.: 363413

12.2. Устойчивост и разградимост:		28d	80	%		OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	Лесно разградим биологично
12.3. Биоакмулираща способност:	Log Pow		4,23				
Токсичност за бактерии:	EC50	3h	209	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	

### РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

#### 13.1 Методи за третиране на отпадъци

##### За веществото / препаратата / остатъчните количества

Код на отпадъка № ЕО:

Посочените кодове на отпадъците са препоръчителни, породени от предполагаемата употреба на този продукт. Поради специалната употреба и обстоятелствата по отстраняване на отпадъците от страна на потребителя, при други условия могат да се съпоставят и други кодове на отпадъците. (2014/955/ЕС)

20 01 29 перилни и почистващи смеси, съдържащи опасни вещества

Препоръка :

Не се насърчава обезвреждането посредством изхвърляне в канализационната система.

Спазвайте местните административни разпоредби.

Например подходящо съоръжение за изгаряне.

Да се депонира например на подходящо за отпадъци място/сметище.

##### За непочистен опаковъчен материал

Да се спазват местните административни разпоредби.

Съдовете да се изпразват напълно.

Неконтаминирани опаковки могат да бъдат използвани отново.

Не подлежащи на почистване опаковки се отстраняват по същия начин, както и веществото.

### РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

#### Общи данни

14.1. номер по списъка на ООН: неприл.

##### Шосеен / железопътен превоз (ADR/RID)

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: неприл.

14.4. Опаковъчна група: неприл.

Класификационен код: неприл.

LQ: неприл.

14.5. Опасности за околната среда: Не е приложимо

Tunnel restriction code:

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 24.04.2018 / 0002

Заменя текста от / Версия: 05.01.2018 / 0001

Дата на влизане в сила: 24.04.2018

Дата на отпечатване на PDF файла: 10.07.2018

Пенообразуващ агент 25 I

Art.: 363413

### Превоз с морски кораби (IMDG-код)

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: неприл.

14.4. Опаковъчна група: неприл.

Морски замърсител (Marine Pollutant): неприл.

14.5. Опасности за околната среда: Не е приложимо

### Въздушен транспорт (IATA)

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на ООН:

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: неприл.

14.4. Опаковъчна група: неприл.

14.5. Опасности за околната среда: Не е приложимо

### 14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Ако не е установено друго, се спазват общите мерки за безопасно транспортиране.

### 14.7. Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC

Не се разглежда като опасен товар според горепосочените наредби.

## РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

### 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

Да се съобразят ограниченията:

Спазвайте националните разпоредби/законали за закрива на майчинството (по-специално изпълнението на национално ниво на Директива 92/85/ЕИО)!

Да се съобразят профсъюзните/трудова-медицинските разпоредби.

ДИРЕКТИВА 2010/75/ЕС (ЛОС): ~ 5,22 %

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 648/2006

по-малко от 5 %

анионни повърхностноактивни вещества

нейногенни повърхностноактивни вещества

парфюми

BENZYL BENZOATE

CITRAL

GERANIOL

HEXYL CINNAMAL

LIMONENE

LINALOOL

2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL

DIMETHYLOL GLYCOL

FORMALDEHYDE

OCTYLISOTHIAZOLINONE

### 15.2 Оценка на безопасността на химично вещество или смес

За смесите не е предвидена оценка на безопасността на веществата.

## РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 24.04.2018 / 0002

Заменя текста от / Версия: 05.01.2018 / 0001

Дата на влизане в сила: 24.04.2018

Дата на отпечатване на PDF файла: 10.07.2018

Пенообразуващ агент 25 l

Art.: 363413

Преработени точки:

15

Настоящите данни се отнасят за продукта в състоянието, в което е бил доставен.

Изисква се инструктаж/обучение на персонала за работа с опасни вещества.

**Класификация и използвани методи за извеждането на класификацията на сместа съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP):**

<b>Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)</b>	<b>Използван метод за оценка</b>
Eye Irrit. 2, H319	Категоризиране според изчислителни методи.
Aquatic Chronic 3, H412	Категоризиране според изчислителни методи.

Посочените по-долу фрази представляват изписаните фрази за опасност, кодове за класове и категории на опасност (GHS/CLP) на съставките (назовани в раздел 2 и 3).

H226 Запалими течност и пари.

H302 Вреден при поглъщане.

H312 Вреден при контакт с кожата.

H315 Предизвиква дразнене на кожата.

H317 Може да причини алергична кожна реакция.

H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.

H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.

H332 Вреден при вдишване.

H400 Силно токсичен за водните организми.

H410 Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

Eye Irrit. — Дразнене на очите

Aquatic Chronic — Опасно за водната среда - Хронична

Skin Irrit. — Дразнене на кожата

Eye Dam. — Сериозно увреждане на очите

Acute Tox. — Остра токсичност - орална

Acute Tox. — Остра токсичност - дермална

Acute Tox. — Остра токсичност - инхалационна

Flam. Liq. — Запалима течност

Skin Sens. — Дермална сенсibiliзация

Aquatic Acute — Опасно за водната среда - Остра

Albert Berner Deutschland GmbH

Bernerstrasse 4

D - 74653 Künzelsau

Tel +49 79 40 12 10

Fax +49 79 40 12 13 00

info@berner.de

www.berner.de

Berner Gesellschaft m.b.H.

Industriezeile 36

A - 5280 Braunau / Inn

Tel +43 77 22 800 508

Fax +43 77 22 800 184

berner@berner.co.at

www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA

Bernerstraat 1

B - 3620 Lanaken

Tel +31 45 533 93 133(8.00h-

16.00h)

Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-

8.00h)

Fax +31 455 33 92 43

info@berner.be

www.berner.be

Страница 22 от 25  
Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
Преработено издание / Версия: 24.04.2018 / 0002  
Заменя текста от / Версия: 05.01.2018 / 0001  
Дата на влизане в сила: 24.04.2018  
Дата на отпечатване на PDF файла: 10.07.2018  
Пенообразуващ агент 25 l  
Art.: 363413

Montagetchnik Berner AG  
Kägenstraße 8  
CH - 4153 Reinach / Bl. 1  
Tel +41 61 71 59 222  
Fax +41 61 71 59 333  
berner-ag@berner-ag.ch  
www.berner-ag.ch

Berner A/S  
Stenholm 2  
DK - 9400 Nørresundby  
Tel +45 99 36 15 00  
Fax +45 98 19 24 14  
info@berner.dk  
www.berner.dk

Berner Montaje y Fijación, S.L.  
P.I. "La Rosa VI"  
C/Albert Berner, 2  
E - 18330 Chauchina-Granada-  
España  
Tel +34 90 21 03 504  
Fax +34 90 21 13 190  
berner-spain@berner.es  
www.berner.es

Berner Kft.  
Táblás u. 34  
H - 1097 Budapest  
Tel +36 (1) 347 1059  
Fax +36 (1) 347 1045  
info@berner.hu  
www.berner.hu

Frimann-Berner AS  
Holmaveien 25  
N - 1339 Vøyenenga  
Tel +47 66 76 55 80  
Fax +47 66 76 55 81  
info@berner.no  
www.berner.no

Berner Succ. Luxembourg  
105, Rue des Bruyères  
L - 1274 Howald  
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-  
16.00h)  
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-  
8.00h)  
Fax +31 455 33 92 43  
info@berner.lu  
www.berner.lu

Berner spol. s r.o.  
Jinonická 80  
CZ - 158 00 Praha 5  
Tel +420 225 390 666  
Fax +420 225 390 660  
berner@berner.cz  
www.berner.cz

Berner,S.A.  
Av. Amália Rodrigues,3510  
Manique de Baixo  
P - 2785-738 São Domingos de Rana  
Tel ++351 21 448 90 60  
Fax ++351 21 448 90 69  
marketing.pt@berner.pt  
www.berner.pt

Berner Polska Sp. z o.o.  
Ul. Puzkarska 7J  
30-644 Kraków  
Tel +48 12 297 62 40  
Fax +48 12 297 62 02  
office@berner.pl  
www.berner.pl

Albert Berner UAB  
Kalvarijø 29B, LT09313,  
Vilnius, Lithuania  
Tel +370-52104355  
Fax +370-52350020  
info@berner.lt

Berner SK  
Berner s r.o.  
Jesenského 1  
SK - 962 12 Detva  
Tel (+421) 45 5410 245  
Fax (+421) 45 5410 255  
berner@berner.sk  
www.berner.sk

Albert Berner Montageteknik AB  
Elektravägen 53  
S - 126 30 Hägersten  
Tel +46 85 78 77 800  
Fax +46 85 78 77 805  
info@berner.se  
www.berner.se

Berner Pultti Oy  
Volltikatu 6  
FI - 70700 Kuopio  
Tel +358-207-590 220  
Fax +358-207-590 221  
kuopio@berner-pultti.com  
www.berner-pultti.com

Mitras d.o.o  
Brdnikova ulica 34e  
SL-1000 Ljubljana  
Tel +386-1-256-62-46  
Fax +386-1-256-62-45  
mitras@siol.com

BERNER d.o.o  
CPM Savčca Šanci  
Trgovačka 2  
HR - 10000 Zagreb  
Tel +38512 499 470  
Fax +38512 499 480  
e-mail: safetydata-hr@berner.co.at

BG

Страница 23 от 25  
Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
Преработено издание / Версия: 24.04.2018 / 0002  
Заменя текста от / Версия: 05.01.2018 / 0001  
Дата на влизане в сила: 24.04.2018  
Дата на отпечатване на PDF файла: 10.07.2018  
Пенообразуващ агент 25 l  
Art.: 363413

Berner Endüstriyel Ürünler  
Sanayi ve Ticaret A.Ş.  
Ferhatpaşa Mah. G 7 Sok. 31/2  
TR - 34858 Kartal-Samandıra /  
ÝSTANBUL  
Tel +90 (0) 216-4713077  
Fax +90 (0) 216-4719625  
info@berner.com.tr  
www.berner.com.tr

Berner S.p.A.  
Via dell'Elettronica 15  
I - 37139 Verona  
Tel +39 04 58 67 01 11  
Fax +39 04 58 67 01 34  
info@berner.it  
www.berner.it

Albert Berner srl  
Str. Vrancei Nr. 51 - 55  
RO - 310315 Arad  
Tel +40 257 212291  
Fax +40 257 250460  
office@berner-romania.ro  
www.berner-romania.ro

Berner Produkten b.v.  
Vogelzankweg 175  
NL - 6374 AC Landgraaf  
+31 45 53 39 133 (8.00h-16.00h)  
+31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)  
info@berner.nl  
www.berner.nl

Berner s.a.r.l.  
ZI Les Manteaux  
F - 89331 Saint-Julien-du-Sault Cedex  
Tel +33 38 69 94 400  
Fax +33 38 69 94 444  
contact@berner.fr  
www.berner.fr

Albert Berner SIA  
Liliju 20, Marupe, Mārupes novads,  
LV-2167, Latvija  
Tel +37167840007  
Fax +371678440008  
info@berner.lv

(c) COPYRIGHT 1987 - 2050 ALL  
RIGHTS RESERVED

### Използваните в този документ съкращения и акроними, ако има такива:

евент. евентуално

БГС Биологични гранични стойности на химични агенти и метаболитите им (биомаркери за експозиция) или на биомаркерите за ефект

AC Article Categories (= Категории на изделието)

ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists

ADR Accord europeen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

вкл. включително

ЕИО Европейската икономическа общност

ЕИП Европейското икономическо пространство

ЕО Европейската общност

ЕС Европейския съюз

ГС-8часа, ГС-15min ГС-8часа = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 8 часа, ГС-15min = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 15 min

AOEL Acceptable Operator Exposure Level

AOX AOX = Adsorbable organic halogen compounds (= адсорбируеми органични халогенни съединения - АОХС)

ATE Acute Toxicity Estimate (= оценката на острата токсичност) съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)

BAM Bundesanstalt fuer Materialforschung und -pruefung (Федералната служба за изследване и изпитание на материалите (ФСИИМ), Германия)

BAuA Bundesanstalt fuer Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Германия)

BCF Bioconcentration factor (= Факторът му на биоакмулиране)

BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-ди-трет-бутил-р-крезол)

BOD Biochemical oxygen demand (= Биохимична потребност от кислород)

BSEF Bromine Science and Environmental Forum

bw body weight

заб. забележка

Страница 24 от 25

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 24.04.2018 / 0002

Заменя текста от / Версия: 05.01.2018 / 0001

Дата на влизане в сила: 24.04.2018

Дата на отпечатване на PDF файла: 10.07.2018

Пенообразуващ агент 25 I

Art.: 363413

CAS Chemical Abstracts Service

CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids

CESIO Comite Europeen des Agents de Surface et de leurs Intermediaires Organiques

CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council

CLP Classification, Labelling and Packaging (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008 относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси)

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (карциногенно, мутагенно, токсично за възпроизводството)

COD Chemical oxygen demand (= Химична потребност от кислород)

CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level (= получена недействаща доза/концентрация)

DOC Dissolved organic carbon (= Разтворен органичен въглерод)

DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration

dw dry weight

респ. респективно

и т.н., и др. и така нататък

л. д. липсват данни

ECHA European Chemicals Agency (= Европейска агенция по химикали)

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS European List of Notified Chemical Substances

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)

ERC Environmental Release Categories (= Категория за отделяне в околната среда)

Факс Факс

GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Глобалната хармонизирана система за класифициране и етикетиране на химикали)

GWP Global warming potential (= Потенциал за образуване на парникови газове)

HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane

HGWP Halocarbon Global Warming Potential

ПАВ полициклични ароматни въглеводороди

ненал. неналичен

напр. например

неприл. неприложим

непров. непроверен

IARC International Agency for Research on Cancer

IATA International Air Transport Association (= Международна асоциация за въздушен транспорт)

IBC Intermediate Bulk Container

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

орг. органичен

прибл. приблизително

IMDG-код International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

IUCLID International Uniform Chemical Information Database

LQ Limited Quantities

NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)

съгл. съгласно

съотв. съответно

ODP Ozone Depletion Potential (= Потенциал за разграждане на озона)

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= устойчиво, биокумулиращо и токсично)

PC Chemical product category (= Категория на химическия продукт)

PNEC Predicted No Effect Concentration (= предполагаемата недействаща концентрация)

PROC Process category (= Категория на процеса)

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006 относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали)



Страница 25 от 25

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 24.04.2018 / 0002

Заменя текста от / Версия: 05.01.2018 / 0001

Дата на влизане в сила: 24.04.2018

Дата на отпечатване на PDF файла: 10.07.2018

Пенообразуващ агент 25 I

Art.: 363413

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature

SU Sector of use (= Сектор на употреба)

SVHC Substances of Very High Concern (= вещество, предизвикващи сериозно безпокойство)

ThOD Theoretical oxygen demand (= Теоретична потребност от кислород)

TOC Total organic carbon (= Общ органичен въглерод)

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (Препоръки на ООН относно превоза на опасни товари)

VbF Verordnung ueber brennbare Fluessigkeiten (= Наредба за възпламенителните течности (Австрийска наредба))

VOC Volatile organic compounds (= летливи органични съединения (ЛОС))

vPvB very persistent and very bioaccumulative

wwt wet weight

Данните, съдържащи се в настоящия информационен лист за безопасност, описват продукта от гледна точка на изискванията за безопасност и се основават на нашите досегашни познания. Те не служат като гаранция за конкретно качество или свойство на продукта.

Не носи отговорност.

Издадено от :